

Παρεμβαίνουσα υπέρ του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Oliver και E. Manhaeve, επικουρούμενοι από την K. Sawyer, barrister)

#### Αντικείμενο

Αίτηση ακυρώσεως της αποφάσεως του ΕΟΧΠ, που δημοσιεύθηκε στις 18 Ιουνίου 2010, περί χαρακτηρισμού του βορικού οξέος (ΕΚ αριθ. 233-139-2) και του τετραβορικού άνυδρου νατρίου (ΕΚ αριθ. 215-540-4) ως ουσιών που πληρούν τα κριτήρια του άρθρου 57 του κανονισμού (ΕΚ) 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ (ΕΕ L 396, σ. 1), και περί εγγραφής των ουσιών αυτών στον κατάλογο των ουσιών που είναι υποψήφιες προς ενδεχόμενη εγγραφή στο παράρτημα XIV του εν λόγω κανονισμού, κατά το άρθρο 59 του κανονισμού αυτού (ΕΕ L 235, σ. 1).

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Η Etimine SA και η AB Etiproducts Oy φέρουν τα δικαστικά έξοδα τους καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ΕΟΧΠ).
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 288 της 23.10.2010.

#### Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2011 — Borax Europe κατά ΕΟΧΠ

(Υπόθεση T-346/10) (<sup>1</sup>)

(Προσφυγή ακυρώσεως — REACH — Χαρακτηρισμός του βορικού οξέος και του τετραβορικού άνυδρου νατρίου ως ουσιών λίαν ανησυχητικών — Ο χαρακτηρισμός δεν αφορά άμεσα την προσφεύγουσα — Απαράδεκτο)

(2011/C 340/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Borax Europe Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: K. Nordlander, δικηγόρος, και H. Pearson, solicitor)

Καθού: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ΕΟΧΠ) (εκπρόσωποι: M. Heikkilä και W. Broere, επικουρούμενοι από τους J. Stuyck και A.-M. Vandromme, δικηγόροι)

Παρεμβαίνουσα υπέρ του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Oliver και E. Manhaeve, επικουρούμενοι από την K. Sawyer, barrister)

#### Αντικείμενο

Αίτηση ακυρώσεως της αποφάσεως του ΕΟΧΠ, που δημοσιεύθηκε στις 18 Ιουνίου 2010, περί χαρακτηρισμού του βορικού οξέος (ΕΚ αριθ. 233-139-2) και του τετραβορικού άνυδρου νατρίου (ΕΚ αριθ. 215-540-4) ως ουσιών που πληρούν τα κριτήρια του άρθρου 57 του κανονισμού (ΕΚ) 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ (ΕΕ L 396, σ. 1), και περί εγγραφής των ουσιών αυτών στον κατάλογο των ουσιών που είναι υποψήφιες προς ενδεχόμενη εγγραφή στο παράρτημα XIV του εν λόγω κανονισμού, κατά το άρθρο 59 του κανονισμού αυτού.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Η Borax Europe Ltd φέρει τα δικαστικά της έξοδα καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ΕΟΧΠ).
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 288 της 23.10.2010.

#### Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2011 — Ahoua N'Guetta κ.λπ. κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-193/11) (<sup>1</sup>)

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας — Λήψη περιοριστικών μέτρων ενόψει της καταστάσεως στην Ακτή του Ελεφαντοστού — Προσφυγή ακυρώσεως — Αδράνεια του προσφεύγοντος — Κατάργηση της δίκης)

(2011/C 340/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Timothée Ahoua-N'Guetta (Αμπιτζάν, Ακτή του Ελεφαντοστού)· Jacques André Monoko Daligou (Αμπιτζάν)· Bruno Walé Ekro (Αμπιτζάν)· Félix Tano Kouakou (Αμπιτζάν)· Hortense Sess (Αμπιτζάν) και Joséphine Suzanne Ebah (Αμπιτζάν) (εκπρόσωπος: J. C. Tchikaya, δικηγόρος)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: B. Driesen και M. Chavrier)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως, αφενός, της αποφάσεως 2011/18/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 14ης Ιανουαρίου 2011, για την τροποποίηση της αποφάσεως 2010/656/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Ακτής του Ελεφαντοστού (ΕΕ L 11, σ. 36), και, αφετέρου, του κανονισμού (ΕΕ) 25/2011 του Συμβουλίου, της 14ης Ιανουαρίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 560/2005 για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων ενόψει της κατάστασης στην Ακτή του Ελεφαντοστού (ΕΕ L 11, σ. 1), καθόσον οι πράξεις αυτές αφορούν τους προσφεύγοντες.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργεί τη δίκη επί της προσφυγής.
- 2) Καταδικάζει τους *Timothée Ahoua-N'Guetta, Jacques André Monoko Daligou, Bruno Walé Ekro, Félix Tano Kouakou*, και τις *Hortense Sess* και *Joséphine Suzanne Ebah* στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Παρέλκει η απόφαση επί των αιτήσεων παρεμβάσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Δημοκρατίας της Ακτής Ελεφαντοστού.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 152 της 21.5.2011.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2011 — Bro Grébé κατά Συμβούλιο**

(Υπόθεση T-194/11) (<sup>1</sup>)

**(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας — Λήψη περιοριστικών μέτρων ενόψει της καταστάσεως στην Ακτή του Ελεφαντοστού — Προσφυγή ακυρώσεως — Αδράνεια του προσφεύγοντος — Κατάργηση της δίκης)**

(2011/C 340/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Geneviève Bro Grébé (Αμπιτζάν, Ακτή του Ελεφαντοστού) (εκπρόσωπος: J. C. Tchikaya, δικηγόρος)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: B. Driesen και M. Chavrier)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως, αφενός, της αποφάσεως 2011/18/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 14ης Ιανουαρίου 2011, για την τροποποίηση της αποφάσεως 2010/656/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Ακτής του Ελεφαντοστού (ΕΕ L 11, σ. 36), και, αφετέρου, του κανονισμού (ΕΕ) 25/2011 του Συμβουλίου, της 14ης Ιανουαρίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 560/2005 για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων ενόψει της κατάστασης στην Ακτή του Ελεφαντοστού (ΕΕ L 11, σ. 1), καθόσον οι πράξεις αυτές αφορούν τους προσφεύγοντες.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργεί τη δίκη επί της προσφυγής.
- 2) Καταδικάζει τη *Geneviève Bro Grébé* στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Παρέλκει η απόφαση επί των αιτήσεων παρεμβάσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Δημοκρατίας της Ακτής Ελεφαντοστού.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 152 της 21.5.2011.

**Αναίρεση που άσκησε στις 18 Ιουλίου 2011 ο L κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 7 Ιουλίου 2010 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις F-116/07, F-13/08 και F-31/08, L κατά Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**

(Υπόθεση T-317/10 P)

(2011/C 340/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η λιθουανική

**Διάδικοι**

Αναρreseιών: L (Λουξεμβούργο, Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου) (εκπρόσωποι: Audrey Sèbe και Vytautas Sviderskis, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

**Αιτήματα του αναρreseίοντος**

Ο αναρreseιών ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναρρεσει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 7ης Ιουλίου 2010, στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις F-116/07, F-13/08 και F-31/08, L κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,
- να δεχθεί, ως βάσιμα, εν όλω ή εν μέρει, τα αιτήματα που υπέβαλε ο αναρreseιών σε πρώτο βαθμό,
- να καταδικάσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι αναρreseως και κύρια επιχειρήματα**

Προς στήριξη της αναρreseως, ο αναρreseιών προβάλλει οκτώ λόγους.

- 1) Ο πρώτος λόγος αναρreseως αντλείται από εσφαλμένη ερμηνεία του όρου «απόφαση που ελήφθη σε απάντηση της διοικητικής ενστάσεως» (*décision prise en réponse à la réclamation*). Κατά την άποψη του αναρreseίοντος, η απόφαση που ελήφθη στις 10 Ιουλίου 2007 από την αρμόδια για τη σύναψη συμβάσεων προσλήψεως αρχή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (στο εξής: ΑΣΣΠΑ) εσφαλμένως κρίθηκε ως νέα απόφαση περί απολύσεως του αναρreseίοντος και ανακλήσεως της πρώτης αποφάσεως περί απολύσεως, καθόσον δεν επανέφερε τα πράγματα στην προτέρα κατάσταση που υφίστατο πριν από την έκδοση της πρώτης αποφάσεως.
- 2) Ο δεύτερος λόγος αναρreseως αντλείται από το απαράδεκτο της αποφάσεως της ΑΣΣΠΑ, της 13ης Φεβρουαρίου 2008, με την οποία απορρίφθηκε η δεύτερη διοικητική ένσταση του αναρreseίοντος, για τον λόγο ότι ο αναρreseιών έλαβε την εν λόγω απόφαση μόλις στις 27 Φεβρουαρίου 2008, δηλαδή μετά την άσκηση της τρίτης προσφυγής του στις 25 Φεβρουαρίου 2008.